

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 février 2007

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**sur la paix et la sécurité
en Extrême-Orient**

(déposée par Mme Nathalie Muylle et
MM. Herman Van Rompuy et Pieter De Crem)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 februari 2007

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de vrede en veiligheid
in het Verre Oosten**

(ingediend door mevrouw Nathalie Muylle
en de heren Herman Van Rompuy en
Pieter De Crem)

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu l'existence de tensions entre différents pays d'Extrême-Orient;

B. considérant que le maintien de la paix et la sécurité en Extrême-Orient sont dans l'intérêt de toute la communauté internationale;

C. considérant que le test de lancement d'un missile effectué en juillet 2006 et l'essai nucléaire réalisé en octobre 2006 par la Corée du Nord constituent une menace non seulement pour la péninsule coréenne, mais également pour toute la région;

D. considérant que la péninsule coréenne et le détroit de Taiwan sont actuellement considérés comme les arsenaux militaires de l'Extrême-Orient;

E. vu la résolution 8853 du 14 octobre 2006 du Conseil de sécurité des Nations unies sanctionnant la Corée du Nord pour son essai nucléaire;

F. vu la résolution du 7 juillet 2005 du Parlement européen sur les relations entre l'Union européenne, La Chine et Taiwan et la sécurité en Extrême-Orient;

G. considérant que l'adoption de la loi « Anti-Sécession » par le Congrès national de la République populaire de Chine en 2005 et le déploiement par l'Armée de Libération de 900 missiles pointés vers Taiwan au départ des provinces côtières, d'une part, et la levée éventuelle de l'embargo décrété par l'Union européenne sur l'exportation des armes à destination de la République populaire de Chine, d'autre part, accroîtront indubitablement l'instabilité de la sécurité dans le Détroit de Taiwan;

H. considérant que le principe fondamental des Nations unies est le maintien de la paix et de la sécurité internationales et que la Belgique est devenue membre non permanent du Conseil de sécurité de l'ONU pour la période 2007-2008;

I. convaincue que l'arrêt des essais nucléaires de la Corée du Nord et l'adoption d'une solution pacifique aux différends opposant la République populaire de Chine et Taiwan, à l'intervention de l'Organisation des Nations unies ou de la communauté internationale, sont des conditions nécessaires au maintien de la paix et de la stabilité politique et économique dans la région;

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de gespannen verhoudingen tussen verschillende landen in het Verre Oosten;

B. gelet op het feit dat het instandhouden van de vrede en veiligheid in het Verre Oosten in het belang is van heel de internationale gemeenschap;

C. overwegende dat de raketproef in juli 2006 en de nucleaire test van oktober 2006 door Noord-Korea niet alleen bedreigend zijn voor het Koreaanse schiereiland, maar ook voor de gehele regio;

D. overwegende dat het Koreaanse schiereiland en de Straat van Taiwan momenteel worden beschouwd als het militair arsenaal van het Verre Oosten;

E. gelet op de resolutie 8853 van 14 oktober 2006 van de VN-Veiligheidsraad die sancties heeft opgelegd aan Noord-Korea omwille van de nucleaire test;

F. gelet op de resolutie van 7 juli 2005 van het Europees Parlement inzake de relaties van de Europese Unie met China en Taiwan en de veiligheid in het Verre Oosten;

G. overwegende dat enerzijds het aanvaarden door het Nationaal Congres van de Chinese Volksrepubliek van de anti-secessiewet in 2005 en het ontplooiën door het bevrijdingsleger van 900 raketten vanaf de kustprovincies gericht op Taiwan en anderzijds de mogelijke opheffing van het wapenexportembargo van de EU naar de Chinese Volksrepubliek ongetwijfeld zal leiden tot een grotere instabiliteit inzake veiligheid in de Straat van Taiwan;

H. aangezien het belangrijkste principe van de VN het instandhouden is van de internationale vrede en veiligheid en aangezien België voor de periode 2007-2008 niet-permanent lid is geworden van de VN-Veiligheidsraad;

I. in de overtuiging dat door toedoen van de VN of van de internationale gemeenschap, het stopzetten van de nucleaire tests door Noord-Korea en een vreedzame oplossing voor de geschillen tussen de Volksrepubliek China noodzakelijke voorwaarden zijn voor het instandhouden van de vrede en de politieke en economische stabiliteit in de regio;

J. constatant qu'avec l'expansion des relations économiques et commerciales entre l'Europe et l'Extrême-Orient, la paix et la sécurité dans la région revêtent une importance capitale pour l'Union européenne;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,

1. d'insister auprès de l'Union européenne et de l'ONU afin de faire arrêter les essais nucléaires de la Corée du Nord;

2. d'appeler, par la voie diplomatique, la République populaire de Chine à procéder au retrait des missiles déployés dans les zones côtières bordant le détroit de Taiwan et de défendre cette position au sein du Conseil de l'Union européenne et au sein du Conseil de sécurité des Nations unies;

3. de demander à l'Union européenne et à l'ONU d'exhorter les autorités chinoises et taiwanaises à initier un dialogue politique et constructif afin de maintenir la paix dans la région;

4. d'institutionnaliser le débat sur les questions de sécurité en Extrême-Orient;

5. de défendre au sein de l'Union européenne le maintien de l'embargo sur l'exportation des armes à destination de la Chine.

8 février 2007

J. vaststellend dat met de uitbreiding van de economische en commerciële relaties tussen Europa en het Verre Oosten, de vrede en veiligheid in de regio van vitaal belang zijn voor de Europese Unie;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING,

1. aan te dringen bij de Europese Unie en de Verenigde Naties om de nucleaire tests van Noord-Korea te doen stopzetten;

2. via diplomatieke weg aan te dringen bij de Volksrepubliek China om de ontplooid raketten aan de kust grenzend aan de Straat van Taiwan terug te trekken en dit standpunt te verdedigen binnen de Raad van de Europese Unie en de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties;

3. te vragen aan de EU en de VN bij de Chinese en Taiwanese autoriteiten aan te dringen een politieke en constructieve dialoog aan te knopen met het oog op het instandhouden van de vrede in de regio;

4. het debat over veiligheidskwesties in het Verre Oosten te institutionaliseren;

5. het behoud van het wapenexportembargo naar China binnen de EU te blijven verdedigen.

8 februari 2007

Nathalie MUYLLE (CD&V)
Herman VAN ROMPUY (CD&V)
Pieter DE CREM (CD&V)